

中心：_____

姓名：_____

1130603 大專院校學生英翻中短文翻譯題目

The woman who accused Seoul’s mayor of sexual harassment says the city government told her he wasn’t “that kind of person” when she made her complaint, according to two non-profit organizations working with her.

Park Won-soon(朴元淳), 64, died in an apparent suicide last week shortly after the sexual harassment claims were filed with police, meaning that the victim’s claims won’t be criminally investigated.

But the accusations of Park’s former secretary have sparked a firestorm among women’s rights groups in South Korea, and raised questions over how seriously sexual harassment is really taken by President Moon Jae-in(文在寅), who campaigned on the promise of becoming a “feminist president.”

harassment 騷擾

feminist 女權主義的

中心：_____

姓名：_____

1130603 大專院校學生英翻中短文翻譯參考答案

據兩個與那名指控首爾市長性騷擾的女性一同共事的非營利組織人員表示，當她投訴市長時，市政府人員告訴她他不是「那樣的人」。

在性騷擾指控提交給警方後不久，64 歲的朴元淳上週死於明顯的自殺，這意謂受害者的指控將不會受到犯罪調查。

但是朴的前秘書的指控已經在南韓女權團體中引發了風暴，並引起人們質疑競選時承諾要成為「女權主義總統」的總統文在寅，其看待性騷擾的認真程度。